DIN A3

UNITEC®
ELECTRONIC INNOVATION

IP65
CE

Manufactured for:
MTS MarkenTechnikService GmbH & Co. KG
Carl-Benz-Straße 2
76761 Rülzheim - Germany
www.unitec-elektro.de
servicecenter@mts-gruppe.com

Stand: 06 / 2026
Version: 7

DE LED-Strahler tragbar

Bedienungsanleitung
Sicherheitshinweise
ACHTUNG! Sämtliche Anweisungen sind zu lesen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen gut auf! Geben Sie das Produkt nur mit Bedienungsanleitung an andere Personen weiter.

1. Prüfen Sie immer, ob die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Produktes übereinstimmt, bevor Sie das Produkt anschließen.
2. Ein gefahrloser Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt sichtbare Beschädigungen aufweist. Wenn das Produkt beschädigt ist, muss es entsorgt werden.
3. **Reparieren Sie das Produkt nicht selbst!** Lassen Sie Reparaturen nur von einer Elektrofachkraft durchführen.
4. Ein beschädigtes Sicherheitsglas muss vor weiterer Benutzung durch ein neues Sicherheitsglas ersetzt werden. Ansonsten muss der Strahler entsorgt werden.
5. Dieses Produkt entspricht der Schutzart IP65 und ist gegen Staub sowie Strahlwasser geschützt. Zur Anwendung im Innen- und Außenbereich geeignet.
6. Die Lichtquelle ist nicht austauschbar.
7. Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl.
8. Überprüfen Sie regelmäßig die Anschlussleitung und den Netzstecker auf Beschädigungen. Die Anschlussleitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden. Falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden.
9. Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht gespannt ist.
10. Diese Leuchte ist nur zur normalen Verwendung geeignet. Sie ist nicht für den rauen Betrieb, z.B. auf Baustellen erlaubt.

Das Licht dieser LED-Leuchte kann nicht gedimmt werden.

Reinigung
- Reinigen Sie das Gehäuse ggf. mit einem leicht angefeuchteten Lappen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

Technische Daten

Artikelnummer	30064	30065	30273
Leistung	Max. 14 W	Max. 21 W	Max. 35 W
Nennspannung	220 - 240 V~ / 50 Hz		
Lichtquelle	LED (nicht austauschbar)		
Nennlichtstrom	1700 Lumen	2550 Lumen	4250 Lumen
Maximale Projektionsfläche	130cm²	188cm²	318cm²
Farbtemperatur	6500 K		
Nenn-Abstrahlwinkel	100°		
Schutzklasse	I		
IP-Schutzart	IP65		
Gewicht	780g	900g	1100g
Abmessungen (H x B x T)	25,5 x 18 x 15,7 cm	29,3 x 18 x 15,7 cm	31,2 x 23 x 20,5 cm

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse C.

Umweltgerechte Entsorgung
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

EN Portable LED floodlight

Operating manual
Safety instructions
CAUTION! All instructions must be read. Errors in terms of compliance with the instructions listed below may cause an electric shock, fire and/or serious injuries. Keep these instructions in a safe place for future reference! Only pass on this product to other people including the instruction manual.

1. Always check whether the mains power matches the information on the product's rating plate before you connect the product.
2. Safe operation is no longer possible if the product shows visible signs of damage. If the product is damaged, it must be disposed of.
3. **Do not repair the product yourself!** Only have repairs carried out by an electrician.
4. Damaged safety glass must be replaced by new safety glass before the product is used again. Otherwise the floodlight will have to be disposed of.
5. This product complies with protection type IP65, and is protected against solid foreign bodies and spray. Suitable for use indoors and outdoors.
6. The light source is non-replaceable.
7. Do not look directly into the beam of light.
8. It may only be connected to a fixed electrical installation! The connecting cable of this lighting fixture cannot be replaced. If the cable is damaged, the lighting fixture must be scrapped.
9. **Risk to life due to electric shock!** Ensure that the water, electrical or telephone lines are not damaged when drilling the holes. Use a cable locator.
10. This lamp is only suitable for normal use. It may not be used in harsh conditions e.g. on construction sites.

The light from this LED lamp cannot be dimmed.

Cleaning
- Clean the housing with a slightly damp cloth, if required. Do not use any aggressive cleaning agents.

Technical data

Item number	30064	30065	30273
output	max. 14 W	max. 21 W	max. 35 W
nominal voltage	220 - 240 V~ / 50 Hz		
Light source	LED (not interchangeable)		
nominal luminous flux	1700 lumens	2550 lumens	4250 lumens
Maximum projection surface	130cm²	188cm²	318cm²
colour temperature	6500 K		
nominal beam angle	100°		
protection class	I		
IP protection type	IP65		
weight	780g	900g	1100g
dimensions (H x W x D)	25,5 x 18 x 15,7 cm	29,3 x 18 x 15,7 cm	31,2 x 23 x 20,5 cm

This product contains an energy efficiency class C light source.

Proper disposal
The symbol of a crossed-out dustbin regularly displayed on electrical and electronic equipment indicates that the respective waste equipment that has become waste is to be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its life. Old appliances do not belong in the household waste. To return your used electrical appliance, please use the appropriate return and collection systems or contact the dealer from whom you purchased the product or your local authority. As a rule, owners of WEEE must separate used batteries and accumulators that are not enclosed in the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE without destroying it, from the WEEE before handing it in at a collection point.

FR Projecteur LED portable

Manuel d'utilisation
Consignes de sécurité
ATTENTION ! Lire l'ensemble des instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner des risques d'électrocution, d'incendie et/ou de graves blessures corporelles. Conservez bien ces instructions pour vous y reporter ultérieurement ! Transmettez ce produit à des tiers seulement accompagné de son mode d'emploi !

1. Avant de brancher le produit, vérifiez toujours que la tension de réseau corresponde bien aux spécifications de l'étiquette signalétique sur celui-ci.
2. Une utilisation sans danger n'est plus possible lorsque le produit est visiblement endommagé. Si le produit est endommagé, il doit être mis au rebut.
3. **Ne réparez pas le produit vous-même !** Confiez toutes réparations à un électricien qualifié.
4. Un verre de sécurité endommagé doit être remplacé, avant toute autre utilisation, par un nouveau verre de sécurité. Sinon, le projecteur doit être mis au rebut.
5. Ce produit correspond à l'indice de protection IP65 et est protégé contre la poussière ainsi que les jets d'eau. Convient à une utilisation à l'intérieur comme à l'extérieur.
6. La source de lumière n'est pas remplaçable.
7. Ne regardez pas directement dans le faisceau lumineux !
8. Vérifiez régulièrement que le câble et la prise d'alimentation ne sont pas endommagés. Le câble de raccordement de cette lampe ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, la lampe doit être mise au rebut.
9. Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas tendu.
10. Cette lampe ne convient qu'à un usage normal. L'utiliser dans des environnements difficiles, tels que les chantiers de construction, n'est pas autorisé.

La lumière de cet éclairage à LED ne peut pas être réduite avec un variateur.

Nettoyage
- Nettoyez éventuellement le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié. N'utilisez aucun produit nettoyant agressif !

Spécifications

Art.-Nr.	30064	30065	30273
Puissance	14 W maxi	21 W maxi	35 W maxi
Tension nominale	220 - 240 V~ / 50 Hz		
Source de lumière	LED (pas remplaçable)		
Flux lumineux nominal	1700 lumens	2550 lumens	4250 lumens
Surface de projection maximale	130cm²	188cm²	318cm²
Température de couleur	6500 K		
Ouverture angulaire nominale	100°		
Classe de protection du produit	I		
Indice de protection IP	IP65		
Poids	780g	900g	1100g
Dimensions (H x l x P)	25,5 x 18 x 15,7 cm	29,3 x 18 x 15,7 cm	31,2 x 23 x 20,5 cm

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique C.

Mise au rebut/recyclage respectueux de l'environnement
Le symbole d'une poubelle barrée régulièrement apposé sur les appareils électriques et électroniques indique que l'appareil concerné, devenu déchet, doit être collecté séparément des déchets municipaux non triés à la fin de sa vie. Les vieux appareils n'ont pas leur place dans les ordures ménagères. Pour retourner votre appareil électrique usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte appropriés ou contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit ou votre autorité locale. En règle générale, les propriétaires de DEEE doivent séparer les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas inclus dans le DEEE, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées du DEEE sans le détruire, du DEEE avant de le remettre à un point de collecte.

RO Lampă LED cu suport

Instrucțiuni de utilizare
Instrucțiuni de siguranță
ATENȚIE! A se citi toate instrucțiunile. Nerespectarea instrucțiunilor menționate mai jos poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau accidente grave. Păstra i bine aceste instrucțiuni, pentru a le putea consulta și ulterior! Dați mai departe produsul altor persoane numai însoțit de prezentele instrucțiuni.

1. Înainte de a conecta produsul, asigurați-vă mereu că tensiunea re elei corespunde specificațiilor de pe plăcuța tip a produsului.
2. O utilizare fără riscuri este posibilă numai atunci când produsul nu prezintă defec iuni vizibile. Dacă produsul prezintă defecțiuni, acesta trebuie aruncat.
3. **Nu reparați produsul acasă!** Produsul trebuie reparat numai de către personal specializat.
4. Dacă sticla de siguranță prezintă defeciuni, atunci aceasta trebuie înlocuită cu una nouă înainte de a continua să utilizați produsul. În caz contrar, lampa trebuie aruncată.
5. Produsul corespunde clasei de protecție IP65 și este protejat împotriva prafului și jeturilor de apă. Potrivit pentru utilizare în interior și în exterior.
6. Sursa de lumină nu se poate înlocui.
7. Nu priviți direct în fasciculul de lumină.
8. Verificați constant cablul de conexiune și priza, pentru a vă asigura că nu prezintă defecțiuni. Cablul de conexiune al acestei lămpi nu se poate schimba. În cazul în care cablul prezintă defecți uni, lampa trebuie aruncată.
9. Cablul nu trebuie să fie tensionat.
10. Această lampă este destinată utilizării normale. Aceasta nu poate fi folosită în spații speciale ca de exemplu pe șantier.

Lumina acestei lămpi LED nu pate fi estompată.

Curățare
- La nevoie, curățați carcasa cu o cârpă ușor umedă. Nu utiliza i substanțe agresive de curățare.

Date tehnice

Număr articol	30064	30065	30273
Putere	Max. 14 W	Max. 21 W	Max. 35 W
Tensiune nominală	220 - 240 V~ / 50 Hz		
Sursă de lumină	Lumini LED (nu se pot schimba)		
Flux luminos nominal	1700 lumeni	2550 lumeni	4250 lumeni
Suprafață maximă de proiecție	130cm²	188cm²	318cm²
Temperatura culorii	6500 K		
Unghiul nominal al fasciculului	100°		
Clasă de protecție	I		
Tip protecție IP	IP65		
Greutate	780g	900g	1100g
Dimensiuni (H x l x a)	25,5 x 18 x 15,7 cm	29,3 x 18 x 15,7 cm	31,2 x 23 x 20,5 cm

Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică C.

Eliminare în condiții ecologice
Simbolul unui coș de gunoi barat, afișat în mod regulat pe echipamentele electrice și electronice, indică faptul că respectivele echipamente devenite deșeuri trebuie colectate separat de deșeurile municipale nesortate la sfârșitul duratei de viață. Aparatele vechi nu au ce căuta în deșeurile menajere. Pentru a returna aparatul electric uzat, vă rugăm să folosiți sistemele de returnare și colectare corespunzătoare sau să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul sau autoritatea locală. De regulă, proprietarii de DEEE trebuie să separe din DEEE bateriile și acumulatorii uzați care nu sunt înglobate în DEEE, precum și lămpile care pot fi îndepărtate din DEEE fără a le distruge, înainte de a le preda la un punct de colectare.

HU LED-es fénysugárzó állvánnyal

Kezelési útmutató
Biztonsági előírások
FIGYELEM! Olvasson el minden utasítást. Az alábbi utasítások betartásának elmulasztása elektro mos áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat.Tartsa meg ezt az útmutatót, mert később is szüksége lehet rá! Ha továbbadja a terméket, akkor adja át a kezelési útmutatót is vele együtt.

1. Mielőtt csatlakoztatná a terméket, mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján feltüntetettel.
2. Ha a terméken sérülések láthatók, akkor többé nem használható veszélytelenül. Ha a termék sérült, akkor el kell dobni.
3. **Ne javítsa a terméket saját kezűleg!** A javításokat bízza villanyszerelőre.
4. A sérült biztonsági üveget további használat előtt egy új biztonsági üvegre kell cserélni. Ennek hiányában a fénysugárzót el kell dobni.
5. A termék IP65-ös védettséggel rendelkezik, azaz por és vízsugár ellen védett. Beltéri és kültéri használatra alkalmas.
6. A fényforrás nem cserélhető.
7. Ne nézzen közvetlenül a fénysugárba.
8. Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés a csatlakozóvezetéken és a hálózati csatlakozó dugón. A lámpa csatlakozóvezetéke nem cserélhető. Ha a vezeték sérült, akkor a lámpát ki kell selejtezni.
9. Ügyeljen arra, hogy a csatlakozóvezeték ne legyen feszes.
10. A lámpa csak normál használatra alkalmas. Nem használható durva körülmények között, például építkezésen.

A LED-es lámpa fényereje nem csökkenthető.

Tisztítás
- Szükség esetén tisztítsa meg a házat egy enyhén megnedvesített kendővel. Ne használjon agresszív tisztítószereket.

Műszaki adatok

Cikkszám	30064	30065	30273
Teljesítmény	Max. 14 W	Max. 21 W	Max. 35 W
Névleges feszültség	220 - 240 V~ / 50 Hz		
Fényforrás	LED (nem cserélhető)		
Névleges fényáram	1700 lumen	2550 lumen	4250 lumen
Maximális vetítési felület	130cm²	188cm²	318cm²
Színhőmérséklet	6500 K		
Névleges sugárkibocsátási szög	100°		
Védelmi osztály	I		
IP-védettség	IP65		
Tömeg	780g	900g	1100g
Méretek (ma x sz x mé)	25,5 x 18 x 15,7 cm	29,3 x 18 x 15,7 cm	31,2 x 23 x 20,5 cm

Ez a termék egy C energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Környezetkímélő hulladékkezelés
Az elektromos és elektronikus berendezéseken rendszeresen megjelenő áthúzott szemetes kuka szimbólum jelzi, hogy az adott hulladékká vált berendezést élettartama végén a nem szelektált települési hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni. A régi készülékek nem tartoznak a háztartási hulladékba. Használt elektromos készülékének visszavételéhez használja a megfelelő visszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akitől a terméket vásárolta, illetve a helyi hatósághoz. Általános szabály, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai tulajdonosainak az elektromos és elektronikus berendezések hulladékába nem zárt használt elemeket és akkumulátorokat, valamint az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiból azok megsemmisülése nélkül eltávolítható lámpákat az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiból el kell különíteniük, mielőtt azokat a gyűjtőhelyen leadják.

DIN A3

UNITEC®
ELECTRONIC INNOVATION

IP65
CE

Manufactured for:
MTS MarkenTechnikService GmbH & Co. KG
Carl-Benz-Straße 2
76761 Rülzheim - Germany
www.unitec-elektro.de
servicecenter@mts-gruppe.com

Stand: 06 / 2026
Version: 7

CZ LED reflektor se stativem

Návod k obsluze
Bezpečnostní pokyny
POZOR! Musíte si přečíst všechny pokyny. Nedodržení níže uvedených pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká zranění.Tyto pokyny si dobře uschovejte pro pozdější použití!Tento výrobek předejte dalším osobám pouze s návodem k obsluze.

1. Před připojením tohoto výrobku vždy zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá údajům na jeho typovém štítku.
2. Pokud je tento výrobek viditelně poškozený, není už jeho bezpečný provoz možný. Pokud je tento výrobek poškozený, musí se zlikvidovat.
3. **Neopravujte výrobek sami!** Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.
4. Poškozené bezpečnostní sklo se musí být před dalším použitím vyměnit za nové. Jinak se musí reflektor zlikvidovat.
5. Tento výrobek vyhovuje třídě ochrany IP65 a je chráněný proti prachu a tryskající vodě. Vhodný pro vnitřní i venkovní použití.
6. Zdroj světla nelze vyměnit.
7. Nedívejte se přímo do světelného paprsku.
8. Pravidelně kontrolujte, zda není poškozený napájecí kabel a síťová zástrčka. Napájecí kabel toho to reflektoru nelze vyměnit. Pokud je kabel poškozený, musí se reflektor sešrotovat.
9. Dbejte na to, aby nebyl napájecí kabel napnutý.
10. Tento reflektor je určený pouze pro běžné použití. Není povolený pro provoz v drsných pod mínkách, jako je např. na staveništích.

Světlo tohoto LED reflektoru nelze stmívat.

Čištění
- V případě potřeby očistěte kryt lehce navlhčeným hadrem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Technické údaje

Číslo artiklu	30064	30065	30273
Výkon	Max. 14 W	Max. 21 W	Max. 35 W
Jmenovité napětí	220 - 240 V~ / 50 Hz		
Zdroj světla	LED (nelze vyměnit)		
Jmenovitý světelný tok	1700 lumenů	2550 lumenů	4250 lumenů
Maximální projekční plocha	130cm²	188cm²	318cm²
Barevná teplota	6500 K		
Jmenovitý vyzařovací úhel	100°		
Třída ochrany	I		
Třída ochrany IP	IP65		
Hmotnost	780g	900g	1100g
Rozměry (V x Š x H)	25,5 x 18 x 15,7 cm	29,3 x 18 x 15,7 cm	31,2 x 23 x 20,5 cm

Tento produkt obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti C.

Ekologická likvidace

Symbol přeškrtnuté popelnice, který se pravidelně zobrazuje na elektrických a elektronických zařízeních, znamená, že příslušné zařízení, které se stalo odpadem, má být po skončení své životnosti sbíráno odděleně od netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče nepatří do domovního odpadu. Pro odevzdání použitého elektrospotřebiče použijte příslušné systémy zpětného odběru a sběru nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na místní úřad. Majitelé OEEZ musí zpravidla před odevzdáním na sběrném místě oddělit od OEEZ použité baterie a akumulátory, které nejsou součástí OEEZ, a také zářivky, které lze z OEEZ vyjmout, aniž by došlo k jeho zničení.

NL Draagbare LED-spot

Gebruiksaanwijzing
Veiligheidsinstructies
LET OP! Lees alle instructies aandachtig door. Het niet opvolgen van de onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar deze instructies zorgvuldig voor toekomstig gebruik! Geef het product alleen door aan anderen samen met de gebruiksaanwijzing.

1. Controleer altijd of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje van het product voordat u het product aansluit.
2. Veilig gebruik is niet meer mogelijk als het product zichtbare schade vertoont. Als het product beschadigd is, moet het worden afgevoerd.
3. **Repareer het product niet zelf!** Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een erkende elektricien.
4. Beschadigd veiligheidsglas moet vóór verder gebruik worden vervangen door nieuw veiligheidsglas. Anders moet de straler worden afgevoerd.
5. Dit product voldoet aan beschermingsklasse IP65 en is beschermd tegen stof en waterstralen. Geschikt voor gebruik binnen en buiten.
6. De lichtbron is niet vervangbaar.
7. Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal.
8. Controleer regelmatig de aansluitkabel en de stekker op beschadigingen. De aansluitkabel van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet de lamp worden afgedankt.
9. Zorg ervoor dat het aansluitsnoer niet onder spanning staat.
10. Deze lamp is alleen geschikt voor normaal gebruik. Ze is niet toegestaan voor gebruik in zware omstandigheden, bijvoorbeeld op bouwplaatsen.

Het licht van deze LED-lamp kan niet worden gedimd.

Reiniging
- Reinig de behuizing indien nodig met een licht bevochtigde doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.

Technische gegevens

Artikelnummer	30064	30065	30273
Vermogen	Max. 14 W	Max. 21 W	Max. 35 W
Nominale spanning	220 - 240 V~ / 50 Hz		
Lichtbron	LED (niet vervangbaar)		
Nominale lichtstroom	1700 lumen	2550 lumen	4250 lumen
Maximaal projectieoppervlak	130cm²	188cm²	318cm²
Kleurtemperatuur	6500 K		
Nominale stralingshoek	100°		
Beschermingsklasse	I		
IP-beschermingsklasse	IP65		
Gewicht	780g	900g	1100g
Afmetingen (H x B x D)	25,5 x 18 x 15,7 cm	29,3 x 18 x 15,7 cm	31,2 x 23 x 20,5 cm

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse C.

Milieuvriendelijke afvalverwerking

Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak dat regelmatig op elektrische en elektronische apparatuur staat, geeft aan dat de betreffende afgedankte apparatuur aan het einde van haar levensduur gescheiden van het ongesorteerde huisvuil moet worden ingezameld. Oude apparaten horen niet bij het huisvuil. Om uw gebruikte elektrische apparaat in te leveren, maakt u gebruik van de daarvoor bestemde inlever- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de dealer bij wie u het product hebt gekocht of met uw gemeente. In de regel moeten eigenaren van AEEA gebruikte batterijen en accu's die niet in de AEEA zitten, alsmede lampen die uit de AEEA kunnen worden verwijderd zonder deze te vernietigen, van de AEEA scheiden voordat zij deze bij een inzamelpunt inleveren.

SV Bärbar LED-strålkastare

Bruksanvisning
Säkerhetsanvisningar
OBS! Läs igenom alla anvisningar. Underlåtenhet att följa anvisningarna nedan kan orsaka elstötar, brand och/eller allvarliga personskador. Förvara dessa anvisningar på ett säkert ställe för framtida bruk! Lämna endast vidare produkten till andra personer tillsammans med bruksanvisningen.

1. Kontrollera alltid att nätspänningen stämmer överens med uppgifterna på produktens typskylt innan du ansluter produkten.
2. Säker drift är inte längre möjlig om produkten uppvisar synliga skador. Om produkten är skadad måste den kasseras.
3. **Reparera inte produkten själv!** Låt endast en behörig elektriker utföra reparationer.
4. Ett skadat säkerhetsglas måste bytas ut mot ett nytt säkerhetsglas innan produkten används vidare. I annat fall måste strålkastaren kasseras.
5. Denna produkt uppfyller skyddsklass IP65 och är skyddad mot damm och vattenstrålar. Lämplig för användning både inomhus och utomhus.
6. Ljuskällan kan inte bytas ut.
7. Titta inte direkt in i ljusstrålen.
8. Kontrollera regelbundet anslutningskabeln och nätkontakten för eventuella skador. Anslutningskabeln till denna lampa kan inte bytas ut. Om kabeln är skadad måste lampan kasseras.
9. Se till att anslutningssladden inte är spänd.
10. Denna lampa är endast avsedd för normal användning. Den är inte godkänd för tuffa driftsförhållanden, t.ex. på byggarbetsplatser.

Ljuset från denna LED-lampa kan inte dimmas.

Rengöring
- Rengör höljet vid behov med en lätt fuktad trasa. Använd inga starka rengöringsmedel.

Tekniska data

Artikelnummer	30064	30065	30273
Effekt	Max. 14 W	Max. 21 W	Max. 35 W
Nominell spänning	220 - 240 V~ / 50 Hz		
Ljuskälla	LED (kan inte bytas ut)		
Nominellt ljusflöde	1700 lumen	2550 lumen	4250 lumen
Maximal projektionsyta	130cm²	188cm²	318cm²
Färgtemperatur	6500 K		
Nominell strålvinkel	100°		
Skyddsklass	I		
IP-klass	IP65		
Vikt	780g	900g	1100g
Mått (H x B x D)	25,5 x 18 x 15,7 cm	29,3 x 18 x 15,7 cm	31,2 x 23 x 20,5 cm

Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass C.

Miljövänlig avfallshantering

Symbolen med en överkryssad soptunna som regelbundet visas på elektrisk och elektronisk utrustning visar att respektive avfallsmaskin som har blivit avfall ska samlas in separat från osorterat kommunalt avfall när den har slutat att användas. Gamla apparater hör inte hemma i hushållsavfallet. Om du vill lämna tillbaka din använda elektriska apparat ska du använda lämpliga retur- och insamlingssystem eller kontakta den återförsäljare som du köpte produkten av eller din lokala myndighet. I regel måste ägare av WEEE separera begagnade batterier och ackumulatorer som inte är inneslutna i WEEE, samt lampor som kan avlägsnas från WEEE utan att förstöra det, från WEEE innan de lämnar in det på ett insamlingsställe.

SK Prenosný LED reflektor

Návod na obsluhu
Bezpečnostné pokyny
POZOR! Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenia. Tieto pokyny si starostlivo uschovajte pre neskoršie použitie! Produkt odovzdávajte iným osobám iba spolu s návodom na použitie.

1. Pred pripojením výrobku vždy skontrolujte, či sieťové napätie zodpovedá údajom na typovom štítku výrobku.
2. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak výrobok vykazuje viditeľné poškodenia. Ak je výrobok poškodený, je potrebné ho zlikvidovať.
3. Produkt neopravujte sami! Opravy nechajte vykonať výlučne kvalifikovaným elektrikárom.
4. Poškodené bezpečnostné sklo je potrebné pred ďalším používaním vymeniť za nové bezpečnostné sklo. V opačnom prípade je potrebné žiarovku zlikvidovať.
5. Tento výrobok spĺňa požiadavky stupňa krytia IP65 a je chránený proti prachu a striekajúcej vode. Je vhodný na použitie vo vnútorných aj vonkajších priestoroch.
6. Svetelný zdroj nie je vymeniteľný.
7. Nehľadajte priamo do lúča svetla.
8. Pravidelne kontrolujte napájací kábel a sieťovú zástrčku, či nie sú poškodené. Pripojovací kábel tohto svietidla nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený, svietidlo je potrebné vyradiť.
9. Dbajte na to, aby napájací kábel nebol napnutý.
10. Toto svietidlo je určené iba na bežné použitie. Nie je povolené jej používanie v náročných podmienkach, napr. na staveniskách.

Svetlo tohto LED svietidla nie je možné stmievať.

Čistenie
- V prípade potreby vyčistite kryt mierne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

Technické údaje

Číslo výrobku	30064	30065	30273
Príkon	Max. 14 W	Max. 21 W	Max. 35 W
Menovité napätie	220 - 240 V~ / 50 Hz		
Svetelný zdroj	LED (nevymeniteľný)		
Menovitý svetelný tok	1700 lumenov	2550 lumenov	4250 lumenov
Maximálna projekčná plocha	130cm²	188cm²	318cm²
Teplota farby	6500 K		
Menovitý uhol vyžarovania	100°		
Trieda ochrany	I		
Stupeň krytia	IP65		
Hmotnosť	780g	900g	1100g
Rozmery (V x Š x H)	25,5 x 18 x 15,7 cm	29,3 x 18 x 15,7 cm	31,2 x 23 x 20,5 cm

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti C.

Ekologická likvidácia

Symbol preškrtnutej smetnej nádoby, ktorý sa pravidelne zobrazuje na elektrických a elektronických zariadeniach, znamená, že príslušné zariadenie, ktoré sa stalo odpadom, sa má po skončení životnosti zbierať oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Staré spotrebiče nepatria do domového odpadu. Ak chcete odovzdať použitý elektrospotrebič, použite príslušné systémy spätného odberu a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, alebo na miestny úrad. Majitelia OEEZ musia spravidla pred odovzdaním na zbernom mieste oddeliť od OEEZ použité batérie a akumulátory, ktoré nie sú uzavreté v OEEZ, ako aj svetelné zdroje, ktoré sa dajú z OEEZ odstrániť bez toho, aby sa zničili.

RS LED reflektor prenosiv

Uputstvo za upotrebu
Bezbednosne napomene
PAŽNJA! Potrebno je pročitati sva uputstva. Nepridržavanje dole navedenih uputstava može dovesti do električnog udara, požara i/ili teških povreda. Sačuvajte ova uputstva za kasnije korišćenje! Proizvod predajte drugima samo sa uputstvom za upotrebu.

1. Uvek proverite da li mrežni napon odgovara podacima na tipskoj pločici proizvoda pre nego što ga priključite.
2. Bezbedan rad više nije moguć ako proizvod ima vidljiva oštećenja. Ako je proizvod oštećen, mora se odložiti.
3. **Ne popravljajte proizvod sami!** Popravke sme vršiti samo stručno lice za elektriku.
4. Oštećeno sigurnosno staklo mora biti zamenjeno novim pre daljeg korišćenja. U suprotnom, r eflektor mora biti odložen.
5. Ovaj proizvod ima stepen zaštite IP65 i zaštićen je od prašine i mlaza vode. Pogodan za upotrebu u zatvorenom i na otvorenom prostoru.
6. Izvor svetlosti nije zamenljiv.
7. Ne gledajte direktno u svetlosni zrak.
8. Redovno proveravajte priključni kabl i mrežni utikač na oštećenja. Priključni kabl ove lampe se ne može zameniti. Ako je kabl oštećen, lampa mora biti rashodovana.
9. Vodite računa da priključni kabl nije zategnut.
10. Ova lampa je namenjena samo za uobičajenu upotrebu. Nije dozvoljena za grubu upotrebu, npr. na gradilištima.

Svetlo ove LED lampe se ne može prigušiti.

Čišćenje
- Po potrebi očistite kućište blago vlažnom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje.

Tehnički podaci

Broj artikla	30064	30065	30273
Snaga	Maks. 14 W	Maks. 21 W	Maks. 35 W
Nominalni napon	220 - 240 V~ / 50 Hz		
Izvor svetlosti	LED (nije zamenljiv)		
Nominalni svetlosni tok	1700 lumena	2550 lumena	4250 lumena
Maksimalna površina projekcije	130cm²	188cm²	318cm²
Temperatura boje	6500 K		
Nominalni ugao zračenja	100°		
Klasa zaštite	I		
IP stepen zaštite	IP65		
Težina	780g	900g	1100g
Dimenzije (V x Š x D)	25,5 x 18 x 15,7 cm	29,3 x 18 x 15,7 cm	31,2 x 23 x 20,5 cm

Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti energetske efikasnosti klase C.

Ekološko odlaganje

Električni i elektronski uređaji koji su postali otpad nazivaju se starim uređajima. Vlasnici starih uređaja moraju ih odvojeno od nesortiranog komunalnog otpada predati na prikupljanje. Stari uređaji posebno ne pripadaju kućnom otpadu, već posebnim sistemima za prikupljanje i vraćanje. Vlasnici starih uređaja iz privatnih domaćinstava mogu ih besplatno predati na sabirnim mestima javnih komunalnih preduzeća ili na mestima za preuzimanje koje su organizovali proizvođači ili distributeri u skladu sa ElektroG. Simbol precrtanog kante za otpatke, koji se redovno nalazi na električnim i elektronskim uređajima, ukazuje na to da se uređaj na kraju svog životnog veka mora odvojeno prikupljati od nesortiranog komunalnog otpada.